nccr
on the move

Migration-Mobility Survey

Encuesta sobre la vida como inmigrante en Suiza

nccrotm Migration-Mobility Survey Flyer 148x210 ES Final.indd 1 26.09.16 15:14

nccr
on the move

National Center of Competence in Research –
The Migration-Mobility Nexus

nccr-onthemove.ch

El nccr – on the move

El nccr – on the move es el Centro Nacional de Competencia en Investigación (NCCR) para migración y estudios de movilidad, operativo desde junio de 2014. El centro busca mejorar el conocimiento de la migración contemporánea y los patrones de movilidad. Concebido para desarrollar nuevas perspectivas sobre la cambiante realidad migratoria, el nccr – on the move combina proyectos de investigación del ámbito de las ciencias sociales, la economía y el derecho.

Gestionada por la Universidad de Neuchâtel, esta red cuenta con cerca de 60 investigadores que colaboran en 19 proyectos, basados en las universidades de Neuchâtel, Basilea, Berna, Friburgo, Ginebra, Lausana, Lucerna y Zúrich.

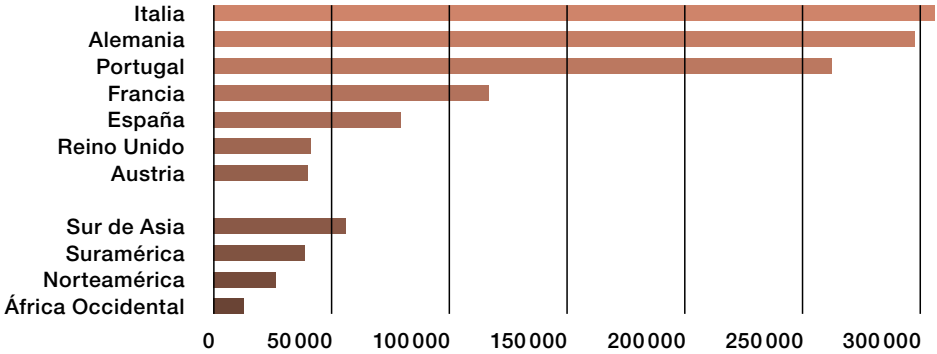
FNSNF
Swiss National Science Foundation

The National Centres of Competence in Research (NCCR)
are a research instrument of the Swiss National Science Foundation

La Migration-Mobility Survey
Encuesta sobre la vida como inmigrante en Suiza

La inmigración a Suiza ha transformado en los últimos años la población y la sociedad suizas y ha contribuido de forma importante al desarrollo económico del país. Actualmente, casi 2 millones de habitantes son extranjeros (fig.).

Población extranjera con residencia permanente, por nacionalidades seleccionadas y regiones de origen, 31.12.2014



Observación: En 2014 vivían en Suiza 8,2 millones de personas. Fuente: SFSO, STATPOP

Para comprender mejor la migración específica y los flujos de movilidad, así como las condiciones de vida de los inmigrantes en Suiza, el nccr – on the move está realizando la Migration-Mobility Survey. Entre septiembre y diciembre de 2016, los inmigrantes que viven en Suiza tienen la oportunidad de participar en esta encuesta.

La encuesta plantea preguntas sobre los siguientes temas:

- Historia migratoria
- Nacionalidad
- Nivel educacional conseguido
- Trayectoria profesional
- Configuración familiar
- Uso de la lengua
- Redes personales
- Compromiso cívico
- Vida en Suiza

Su participación es importante

Utilizando procedimientos estrictamente aleatorios, y basándose en el Registro Suizo de la Población, la Oficina Federal Suiza de Estadística extrajo una muestra representativa de la población inmigrante en Suiza. Usted pertenece a este grupo.

Aunque sea voluntaria, su participación es de gran importancia para el éxito y la calidad de este estudio, porque usted no puede ser reemplazado por otra persona.

Cómo participar

Las modalidades de participación se describen en la carta adjunta. Usted puede participar por internet o por teléfono. La carta incluye la información de acceso, así como su código personal para la encuesta por internet.

Si no dispone de acceso a internet o prefiere participar por teléfono, podrá llamar a LINK Institute, que ha recibido el mandato del nccr – on the move para realizar la encuesta, a través de la línea de atención gratuita 0800 546 500. Entonces tendrá la opción de participar inmediatamente o de concertar una fecha posterior para la entrevista.

Si tiene algún problema para acceder al cuestionario, por favor, envíenos un correo electrónico con su código personal de seguridad (impreso junto a su dirección en esta carta) a la siguiente dirección: nccr-study@link.ch. Entonces, el LINK Institute le enviará un enlace directo a la encuesta.

Tardará aproximadamente 25 minutos en rellenar el cuestionario. Este está disponible en seis lenguas diferentes: Inglés, alemán, francés, italiano, español y portugués.

¿Qué pasa con la protección de los datos?

Garantizamos el respeto a la protección de los datos y a la obligación de confidencialidad, que están aseguradas por la Ley Federal de Estadística (FStatA), la Ordenanza sobre la Organización de Estadísticas Federales y la Ley Federal de Protección de Datos (FADP). Si desea información más detallada, por favor, visite: http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/en/index/news/02/06.html.

Todas las respuestas serán confidenciales y anónimas y serán utilizadas por investigadores con fines exclusivamente científicos. No serán analizadas o presentadas de forma individual. No se establecerá ningún tipo de conexión entre su información personal y las respuestas. Los nombres y direcciones de los participantes se almacenan separados de los datos de la encuesta. Los primeros se destruirán una vez completada la encuesta. Es decir, no es posible identificar a las personas participantes.

Nuestros asociados en el proyecto están sujetos a la misma obligación de confidencialidad.

nccr on the move

National Center of Competence in Research –
The Migration-Mobility Nexus

nccr-onthemove.ch

El equipo de investigación

El estudio se realiza por el nccr – on the move bajo la supervisión de su director, el Prof. Gianni D'Amato, y su subdirector, el Prof. Philippe Wanner. Ilka Steiner actúa como coordinadora de la encuesta.

El LINK Survey Institute recibió el mandato del nccr – on the move para llevar a cabo la encuesta.

Otras informaciones

Si tiene más preguntas, por favor, contacte con Ilka Steiner en el correo electrónico survey@nccr-onthemove.ch.

Si desea recibir más información sobre el proyecto, o consultar la normativa sobre protección de datos, por favor, visite nccr-onthemove.ch/survey. Si quiere que le informemos sobre los resultados de esta encuesta, podrá registrarse para recibir nuestro boletín de noticias en la misma página web.

¡Muchas gracias por su interés y de participación!

nccr-onthemove.ch/survey

FNSNF
Swiss National Science Foundation

The National Centres of Competence in Research (NCCR)
are a research instrument of the Swiss National Science Foundation

nccr on the move

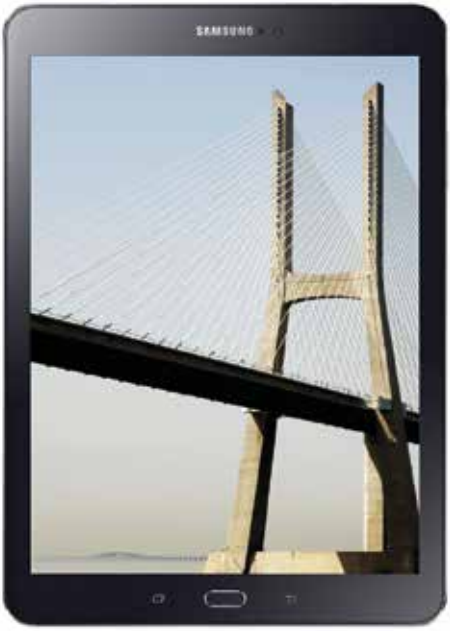
National Center of Competence in Research –
The Migration-Mobility Nexus

nccr-onthemove.ch

Migration-Mobility Survey

Encuesta sobre la vida como inmigrante en Suiza

Participe y gane una tablet



Su participación no está remunerada. Sin embargo, una vez que haya completado la encuesta, tendrá la posibilidad de participar en nuestro sorteo y ganar una de tres Samsung Tablets Galaxy Tab S2. ¿Le gustaría participar en el concurso? Para hacerlo, por favor, introduzca sus datos de contacto una vez que haya completado la encuesta. Le garantizamos que esta información solo será utilizada para el concurso.

Se notificará a los ganadores por escrito o por teléfono, según los datos de contacto disponibles. No habrá más intercambio de correspondencia respecto del sorteo. El premio es intransferible, no negociable y no intercambiable. Se excluye la vía judicial.

FNSNF
Swiss National Science Foundation

The National Centres of Competence in Research (NCCR)
are a research instrument of the Swiss National Science Foundation